

单证员职业资格考试复习资料（十二）PDF转换可能丢失图片或格式，建议阅读原文

[https://www.100test.com/kao\\_ti2020/479/2021\\_2022\\_\\_E5\\_8D\\_95\\_E8\\_AF\\_81\\_E5\\_91\\_98\\_E8\\_c32\\_479082.htm](https://www.100test.com/kao_ti2020/479/2021_2022__E5_8D_95_E8_AF_81_E5_91_98_E8_c32_479082.htm) 国际商务单证讲课

## （5）第七章、检验证明书（INSPECTION CERTIFICATE）

一、检验证明书是由政府商检机构或公证机构或制造厂商等对商品进行检验后出具的关于商品品质、规格、重量、数量、包装、检疫等各方面或某方面鉴定的书面证明文件。检验证明书虽不属于国际结算中的基本单据，但是如果检验证书中有不符合信用证或合同的规定，开证银行或进口银行仍然可以据此作为拒付或索赔的理由。检验证书的作用主要有：

作为议付货款的一种单据； 作为证明交货品质、数量、包装以及卫生条件等是否符合合同规定的依据。 作为进口当局和海关申报及清关的必要文件； 作为某些商品的计价依据。 作为有效防止人类、牲畜病毒或传染疾病扩大传播的一道屏障。

二、我国签发检验证书的机构及证书种类：国际贸易中商品检验证明书的签发者一般是专业性的检验机构，也有的是由进出口双方自己检验出具证书的。但总括而言，检验证明书的签发者不超出以下四类，即：1、政府检验机构；如：中华人民共和国出入境检验检疫局（CIQ）、中国商检公司（CCIC）等。2、非官方检验机构；如：公证鉴定人（AUTHENTIC SERVEGOR）、宣誓衡量人（SWORN MEASURER）、瑞士通用商验公司（S.G.S.）等。3、生产制造商；4、用货单位和进口商。在我国由国家检验机构签发的商检证书有：品质检验证书（INSPECTION CERTIFICATE OF QUALITY）；数量/重量检验证书

( INSPECTION CERTIFICATE OF QUANTITY/WEIGHT ) ;  
价值证明书 ( CERTIFICATE OF VALUE ) ; 产地检验  
证书 ( CERTIFICATE OF ORIGIN ) ; 卫生检验证书  
( HEALTH CERTIFICATE ) ; 消毒检验证书  
( DISINFECTION INSPECTION CERTIFICATE ) ; 温度检  
验证书 ( INSPECTION CERTIFICATE OF TEMPERATION )  
; 熏蒸证明书 ( FUMIGATION CERTIFICATE ) 等。由动  
植物检疫所出具的检验证明书有： 1、 植物检疫证书  
( PHYTOSANITARY CERTIFICATE ) ; 2、 动物检疫证书  
( 即兽医检验证书 ) ( VETERINARY CERTIFICATE )。也  
有少数由非国家检验机构签发的检验证明书，如：A、出口  
商/生产厂家检验证明书 ( INSPECTION CERTIFICATE  
ISSUED BY EXPORTER/MANUFACTURER )。B、瑞士SGS检  
验证明 ( INSPECTION CERTIFICATE OF SOCIETE  
GENERALE DE SURVEILLANCE S.A. ) C、日本OSIC检验证  
书 ( INSPECTION CERTIFICATE ISSUED BY OMIC )。D、  
法国BV检验证书 ( INSPECTION CERTIFICATE ISSUED BY  
BV )。E、进口商指派专人签发的检验证书 ( INSPECTION  
CERTIFICATE SIGNED BY IMPORTER ' S NOMINEE ) 等。

三、检验证明书须填写的内容：检验证书因其本身所需证明  
的内容不同以及各国标准不一而有所区别。然而各种检验证  
书一般都有以下内容： 出证机关、地点及证书的名称。如  
果信用证并未规定出具检验证明书的具体单位，则由出口商  
决定。如果信用证规定了“ 有权机构 ” ( COMPETENT  
AUTHORITY ) 出证，因为有权机构是指有公证资格或经政  
府授权的机构，则应根据具体情况而由有关的商检机构出具

。检验证明书的出证地点一般在货物装船口岸或装货地，除非信用证另有规定。检验证明书的名称则应与合同或信用证规定相符。 发货人名称及地址。一般指出口商名址。该栏内容应符合合同或信用证的规定，并与其他单据保持一致。

收货人名称与地址，一般指进口商，收货人名称应与合同或信用证及其他单据保持一致。 品名、报验数量、重量、包装种类及数量、到达口岸、运输工具、唛头等项目应与商业发票及提单等单据所描述的内容完全一致。货物名称可以用统称。 检验结果，此栏是检验证明书中最重要的一项，在此栏中记载报验货物经检验的现状。货物现状是衡量货物是否符合合同或信用证规定的凭证，亦是交接货物或索赔、理赔的具有法律效力的证明文件。 签证日期，检验证明书的出具日期应不迟于提单日期，但也不得过早于提单日期，最好在提单日之前一、两天或至少与提单日期相同。 签字盖章，盖章与签字一样有效。但是有的国家则要求出具的检验证明书一定要经手签，在这种情况下，只有盖章而无签字的检验证明书则被视作无效。 检验证明书应有以下要目：A、出口厂家的名称和地址；B、商检证书的名称；C、发票号码；D、不迟于提单日期的检验日；E、商品名称；F、唛头，如无唛头，填N/M。G、数量；H毛、净重；I、已按检验结果填写详细内容；J、经办人签字及加盖公章。信用证中有关检验证明书条款举例：1、CERTIFICATE OF WEIGHT AND QUALITY IN TRIPLICATE。重量数量证明书一式三份。2，CERTIFICATE OF ANALYSIS IN FIVE COPIES。分析证明书五份（指一式五份，一正四副）3，INSPECTION CERTIFICATE ISSUED BY APPLICANT AND

SIGNED BY MR.BROWN (PHOTOCOPY IS ACCEPTABLE.开  
证人开具的检验证书，由布朗先生签字（影印件亦可接受）

。 4INSPECTION CERTIFICATE OF QUALITY AND  
QUALITY IN DUPLICATE ISSUED BY CHINA

COMMODITY INSPECTION BUREAU.由中国商检出具的质  
量数量检验证书一式二份。 练习与思考 检验证明书的作用  
是什么？ 根据所给信用证，找出有关检验证明书的条款并  
作中文翻译。 第八章、其他单据 第一节、装船通知

（ SHIPPING ADVICE ） 装船通知是出口商在货物装船后发给  
进口方的电报通知。其目的是让进口商了解货物已经装船发  
运，可准备付款接货了。在FOB、CFR等条件下成交的合同  
，需进口方自行办理货物保险的凭证，装船通知书应在装船  
后立即发出，以便进口商办理投保手续。装船通知也可使CIF  
、CIP价格成交买方了解货物装运情况、准备接货或筹措资金  
。买方为了避免因疏忽未及时通知，所以在信用证中明确规  
定，卖方必须按时发出装船通知，并规定通知的内容，而且  
在议付时必须提供该装船通知的副本，与其他单据一起向银  
行议付。因而装船通知也是提交银行结汇的单据之一，但是  
装船通知书并无统一格式，其内容一定要符合信用证的规定  
。装船通知的主要内容 1、收件人名称和地址；2、合同号或  
信用证号；3、货名；4、数量；5、金额；6、船名；7、开航  
日期；8、提单号码；9、发电日期等。发电日期不能超过信  
用证规定的日期，如装船内二天（ WITHIN TWO DAYS  
AFTER SHIPMENT DATE ）。如果信用证规定  
IMMEDIATELY AFTER SHIPMENT（装船后立即通知），应  
掌握在提单日期后的三天之内。信用证中有关装船通知条款

举例 1、 ORIGINAL FAX FROM BENEFICIARY TO OUR APPLICANT EVIDENCING B/L NUMBER, NAME OF SHIP , SHIPMENT DATE, QUANTITY AND VALUE OF GOODS. 正本受益人发给开证人传真 , 证明提单号码、船名、开航日期、数量和货物价值。 2、 INSURANCE EFFECTED IN IRAN BY IRAN INSURANCE COMPANY , THE NAME OF INSURANCE COMPANY AND THE POLICY NUMBER XXX DD.--- HAVE TO BE MENTIONED ON B/L SHIPMENT ADVICE TO BE MADE TO SAID INSURANCE COMPANY VIA TLX NO. XXX INDICATING POLICY NUMBER AND DETAILS OF SHIPMENT , A COPY OF WHICH IS TO BE ACCOMPANIED BY THE ORIGINAL DOCUMENTS. 保险由伊朗保险公司承保 , 装船通知必须有上述保险公司及保单号码、装运细节 , 一张副本必须和其他正本单据附在一起。 3、 BENEFICIARY ' S CERTIFICATE CERTIFYING THAT SHIPMENT ADVISE AND ABOVE MENTIONED DOCUMENTS HAVE BEEN FAXED TO APPLICANT FOR INSURANCE PURPOSE BEFORE SHIPMENT , FAX COPY WITH TRANSMISSION REPORT IS REQUIRED. 受益人证明书 , 证实装运通知已经将上述单据在装船前传真给开证人了。须提交一份传真副本及传真件。 4、 SHIPMENT ADVICE WITH FULL DETAILS INCLUDING SHIPPING MARKS , CARTON NUMBERS , VESSEL ' S NAME , BILL OF LADING NUMBER , VALUE AND QUANTITY OF GOODS MUST BE SENT ON THE DATE OF SHIPMENT TO US. 装船通知须有装运细节 , 包括唛头、箱号、船名、提单号码和数

量，须在装运日通 5、 BENEFICIARY MUST CABLE ADVISE THE APPLICANT FOR THE PARTICULARS BEFORE SHIPMENT EFFECTED AND A COPY OF SUCH ADVICE SHOULD BE PRESENTED FOR NEGOTIATION。 受益人必须在装运前电报通知开证人装运细节，一份这样的电通知副本须提示议付。 6、 A CERTIFICATE FROM THE BENEFICIARY STATING THAT THEY HAVE ADVISED THE APPLICANT BY TLX THE DATE OF SHIPMENT , NUMBER OF PACKAGES , NAME OF COMMODITY , TOTAL NET AND GROSS WEIGHT , NAME OF VESSEL AND NUMBER OF VOYAGE WITHIN 2 DAYS AFTER SHIPMENT EFFECTED。 受益人证明书，证明他们已经在开航前二天用电传通知开证人有关装运日期、箱数、货物名称，总毛、净重、船名和航班号。 7、 BENEFICIARY ' S CERTIFIED COPY OF FAX SENT TO APPLICANT WITHIN 48 HOURS AFTER SHIPMENT INDICATING CONTRACT NUMBER,L/C NUMBER,GOODS NAME , QUANTITY , INVOICE VALUE , VESSEL ' S NAME , PACKAGE/CONTAINER NUMBER ,LOADING PORT , SHIPPING DATE AND ETA. 受益人电传副本，证明已经在开航后48小时内通知开证人，有关合同号码、信用证号码、货名、数量、发票价值、船名、箱数、集装箱号码、装运港、装船日期及预期到达时间。 第二节、受益人证明书 ( BENEFICIARY ' STATEMENT ) 受益人证明书是一种由受益人自己出具的证明，以便证明自己履行了信用证规定的条款，如证明所交的货物的品质、证明运输包装处理，证明按要求寄单,发电等。 信用证中有关受益人证明书条款举例： A

、 COPY OF LETTER FROM BENEFICIARY TO OUR APPLICANT EVIDENCING A NON NEGOTIABLE BILL OF LADING TOGETHER WITH COPY OF OTHER DOCUMENTS WERE SENT DIRECTLY TO THEM AFTER ONE DAYS FROM SHIPMENT DATE。（）一张受益人发给开证人的证明信，证明一份非议付提单和其他单据一起已经在装船后的一天直接寄给开证人了。 B、 A STATEMENT FROM THE BENEFICARY EVIDENCING THAT : PACKING EFFECTED IN 25KGS/CTN BOX。（一份受益人声明书，证明货物包装每只25公斤的箱内）。 C、 A CERTIFICATE FROM BENEFICIARY STATING THAT THE FOLLOWING DOCUMENTS HAVE BEEN SENT TO THE APPLICANT BY SPEED POST AFTER SHIPMENT EFFECTED : 1、 1/3 ORIGINAL BILL OF LADING ; 2、 CERTIFICATE OF QUALITY ISSUED BY CCIB/CCIC IN DUPLICATE。（一份受益人证明，证明以下单据已经在装船后，快邮寄给开证人了 : 1、 1/3的正本提单 ; 2、 一式二份由CCIB/CCIC出具的质量证明书。 D、 BENEFICARY ' S DECLARATION CERTIFYING THAT THE ORIGINAL OF EXPORT LICENCE HAS BEEN SENT TO THE APPLICANT BY EXPRESS COURIER BEFORE SHIPMENT EFFECTED。受益人证明，正本出口许可证已在装船前快邮寄给开证人。 练习与思考 受益人证明书的作用是什么？ 根据所给的信用证，找出受益人证明书的条款并翻译成中文。 根据所给的信用证条款，制作一份受益人证明书。 第四节、船公司证明信（SHIPPING COMPANY ' S CERTIFICATE）船公司证明信是船公司出具

的单据，是进口商为了满足当局或为了解货物运输情况等要求出口商提供的单据。常见的船公司证明信有：船龄证明信（CERTIFICATE OF VESSEL ' S AGE），这是一种船公司出具的说明载货船舶船龄的证明文件。一般船龄要求在15年之内，如在15年以上则为超龄船只。一般进口商会将此规定在信用证或合同内，如信用证或合同有此条款，出口商须请船公司出具船龄证明信。船级证明信（CERTIFICATE OF CLASSIFICATION），这是一种船公司出具的证明载货船舶符合一定船级标准的文书。黑名单证明信（BLACK LIST CERTIFICATE），是某些阿拉伯国家将一些与以色列有业务往来的船舶及公司列出的名单，若那些公司及船舶被列入黑名单，阿拉伯国家将不允许他们与本国发生运输业务关系。在阿拉伯国家开出的信用证或合同中常常有此条款规定。因此船公司出具的证明将要满足信用证条款的要求。船籍证明信（CERTIFICATE OF SHIP ' NATIONALITY），此证明信为船公司说明装载货物船舶的国籍证明文件。信用证中如规定有这样的条款，船公司必须出具该证明信，以确定船舶的国籍。船长收据（CAPTAIN ' S RECEIPT），船长收据是船长收到随船带交给收货人的单证时的收单证明。进口方为防止单据迟于货物到达或其他原因，常要求出口商将某些单据或一套副本或正本单据在装船时交给载货船舶的船长，随船带交给收货人。出口商将单据交给船长后，船长签发的收单证明文件。船长收据一般注明收到单据的种类、份数，并声明将于船舶到达目的地后交给指定人。 > 100Test 下载频道开通，各类考试题目直接下载。详细请访问 [www.100test.com](http://www.100test.com)